

For Your Printing
SAIVA
PRAKASA
PRESS

THE Hindu Organ

FOR YOUR BOOKS
CONTACT
Saiva Prakasa Book Depot

Estd. Sept. 11, 1889, |

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus]
PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 866

[PRICE 10 CENTS

VOL. LXXII

JAFFNA, FRIDAY NOVEMBER 11, 1960

NO. 32

JAFFNA TAMILS— THEIR PAST & PRESENT

(By Muhand ram E. P. Rasiyah, J. P.)

Human beings were generally speaking creatures of their own environments. This was particularly so of the Jaffna Tamil. Geographical, cultural and economic factors have made him an individual distinct from other nationals inhabiting Ceylon. The sandy soil, rainless months and months of the year, the continual struggle with nature to make the land productive, and the effects of successive waves of invasions by the Portuguese, Dutch and British of the Jaffna Peninsula, have left an indelible mark on his mind.

Tamil Characteristics

He had, however considered himself a superior breed from his South Indian cousin; he felt that he was different from his Singhalese brethren; he had, at times, claimed to be superior in his culture and attainments even to his English tutors—thus he became an incongruous mixture of a shrewd worldly man and a simple philosopher. Whenever it suited him he remained unbending; subservient when it helped him to progress in life, and shrewd if it served him to score over his rival. Thereby, he became mostly a material being. His mind was objective and every aspect of life was well analysed by him before trying them or venturing out.

Religion or Temple worship found a definite place in his daily routine. Temples had been built by individuals to serve their personal and family needs first, and the common good afterwards. This was responsible for the frequent litigation over the temples, temple lands and their income. The Portuguese and Dutch conquerors had deprived him, inter alia, of the right to worship the Divine in his own way. They crowned that action by destroying all temples

and places of worship and erecting instead, Forts in various parts of Jaffna—silent reminders of the stern Portuguese and Dutch rule that once prevailed in Jaffna.

Britisher And Freedom

To the Britisher must, however, go the everlasting credit of restoring freedom—freedom of worship, freedom of thought, freedom of expression, including the dispensing of impartial justice. The Jaffna man took full advantage of these freedoms that came over Ceylon with the advent of the Britisher, who administered the land fairly, giving due consideration to merit. The Missionaries followed these administrators, not to force the people into thinking as they thought, but to disclose the material and spiritual treasures which Western civilization had to reveal to those, who were prepared to accept and be benefitted by them. In the early British period, came men and women urged by sincere zeal to uplift humanity and teach them to lead a noble, democratic and civilised way of life. Accordingly, the Jaffna Peninsula became the seat of intense educational and missionary activity, for the soil was ready and the mind receptive.

English Education

The Tamil was quick to take advantage of these. For he realised the benefit of learning English, a language that served as a key to unlock international information and scientific knowledge. The Tamil-language which had been bereft of its energising force, consequent to foreign invasion and centuries of moral and material stagnation, had reached its lowest ebb. The free atmosphere created by the advent of the British, served as an incentive to invigorate the

Tamil language. Rev. Percival, the missionary, discovered Arumuga Navalar as a gifted Tamil scholar and utilised him to translate Christian literature. After some time, Arumuga Navalar gave up that work and devoted his time and energy to re-install Tamil and the Hindu religion on its present pedestal. A small minority of Hindus, however, embraced the various denominations of the Christian religion, either through conviction that the Christian faith was superior to their religion, or by the thought that they could, through their Christian teachers, secure salaried jobs. The craze for governmental jobs, even though the remuneration was poor, attracted some of the English educated. The Tamil wanted everywhere—even to defend the Singhalese, who had been cast behind prison bars consequent to the Muslim riots in 1915; to do the toughest jobs in Government service and to fight for Independence shoulder to shoulder with the Singhalese.

Donoughmore Constitution

Times have changed rapidly. When the Donoughmore Commissioners recommended their novel form of Government, they perhaps hoped, not only to raise the ignorant masses from apathy to a speedy realisation of their political rights and status, but also to bring the various communities closer together. But, unfortunately, it had had a contrary effect, and had accentuated differences and mutual suspicion and jealousy. Universal franchise mad; the voters go to the polls by inducements or by coercion, rather than by conviction, or realisation of their rights.

Independence

In one leap, Ceylon cleared the long and arduous path to independence. (Continued on page 8)

ENDOWMENTS FOR EDUCATIONAL PURPOSES

Have The Trustees Power To Hand Them Over?

In the gloom that has been cast over the entire country by the passing of the Assisted Schools and Training Colleges (Special Provisions) Bill by the House of Representatives without previously obtaining a clear mandate from the electors on this particular issue, the fundamental question of whether the Government can assume legal authority to take over educational establishments that were founded by the patriots of the past and handed over to duly constituted Trusts, seems to have been overlooked.

Two important issues suggest themselves.

1. Is there legal authority for the Government to lay hands on educational institutions that are functioning under legally constituted Trusts.
2. Have the Trustees of such institutions any power to hand over the establishments to the Government.

Before discussing these issues it will be useful to bear in mind the various aspects of the policy of the Government and the governmental measures that have been taken starting with the proposition of take-over by means of the Speech from the Throne in August 1960 and the passing of the 'Bill' in October 1960. The breath-taking hurry in the process of this peculiar procedure calls for an explanation from the Government and the parliamentarians who supported such action.

The 'charitable Trusts' in respect of the imparting of education in a prescribed way and in specified manner inherently enjoy a legal authority that cannot be overridden by even the Government without special legislation to extinguish such trusts being passed. These 'Trusts' invariably were created for the benefit of particular sections of the people—namely Saivaites, Buddhists, Christians, Muslims etc. and for the advancement of education, religion, maintenance of religious rites and practices. It is well known that Trustees,

(Continued on page 2)

'Mahatma Gandhi' Postage Stamps In U. S. A.

India's revered Mahatma Gandhi will be cited as the 'Apostle of Non-Violence' on two U. S. postage stamps scheduled for issue next January 26.

U. S. Postmaster General Arthur Summerfield, who previously announced plans to issue the stamps, said in describing the new four-cent and eight-cent issues that they will carry a likeness of the great Indian leader based on a drawing by R. L. Lekhi. Around the portrait will be an inscription reading: "Mahatma Gandhi, 1869-1948, Apostle of Non-Violence."

Summerfield noted also that the stamp will be on India's Republic Day. The date is particularly appropriate, he said, because Gandhi believed that "only in freedom" could India's people "achieve dignity, prosperity, social justice and self-fulfilment."

The Gandhi stamp will be the tenth in America's "Champions of Liberty" series. Those issued previously have honoured Ramon Magsaysay of the Philippines; Simon Bolivar and Jose de San Martin of South America; Lajos Kossuth of Hungary; Ernst Reuter of Germany; T. G. Masaryk of Czechoslovakia, Jan Paderewski of Poland, and Marshal Gustaf Mannerheim of Finland.

The ninth in the series, honoring Giuseppe Garibaldi, hero of Italian unification, will be issued on Nov. 7.



செய்தல் தாமதம், நமச்சிவாயவே எனக்குள் கவனியும் நமச்சிவாயவே நானறி விசுவையும் நமச்சிவாயவே நானறிந் தேர்த்துமே நமச்சிவாயவே நானறினே ஊட்டுமே

Hindu Organ

FRIDAY, NOVEMBER 11, 1960

Treasure These Thoughts

When you take God's name, all His attributes must come up before your mind.

KEEPING ALL IN SUSPENSE!

Leaving all those who are concerned with or will be affected by the Take-over of Schools in anxious uncertainty, the Minister of Education has decided, to embark upon a voyage of belated search for first-hand information about school-system in other lands. Even when this aspect was pungently pointed out by several M. Ps, particularly by Messrs. W. Dahanayake and M. Balasundaram in the course of the discussion in the House of Representatives on the Votes of the Ministry of Education, Mr. Mahmud exhibited staid indifference to all criticisms.

For the first time in the history of Bills that envisage drastic and revolutionary changes has there been not only hurried introduction and discussion but incomplete and insufficient publication of essential details. The Members of Parliament and Senators have been called upon to accept a new system of education without the necessary details of the working of that system having been furnished.

Mr. Dahanayake also brought to the notice of the House of Representatives how the new pattern of S. L. F. P. democracy has been set in action. The Premier has taken exception to views that have been expressed against the Schools Special Provisions Bill. The inroads into democracy have not stopped at that. Mr. Dahanayake has been questioned by the C. I. D. about his participation in protest meetings. This brings to light the introduction by the S. L. F. P.

Government of dictatorial methods in gagging the people and leaders if they differed from the views of the Party. However it was refreshing to note that Mr. Dahanayake's rejoinder to the investigating officers was that he not merely confirmed the statements that were published in the Press as having been made by him but was prepared to 'repeat them if necessary'.

The Premier will do well to bear in mind that the protest against Take-over of schools cannot be silenced by dictatorial threats. The people in their inherent right to express their opinion about affairs concerning themselves will continue their endeavours by constitutional means to plead for the retention of denominational schools. A substantial majority in the House of Representatives for a certain Bill cannot be interpreted to mean that the opposition to that Bill should forthwith cease. The Minister of Education must, in fairness to those protesting against the Take-over of Schools, patiently analyse the arguments that have been adduced by the opposition and set about to place before the public full and sufficient details of the administrative machinery and other implications if he thinks that the fears and misgivings of his critics are unfounded.

Endowments For

(Continued from page 1)

Trust Property and Beneficiaries are the main factors to be considered in Trusts. In Charitable Trusts for educational and religious purposes the Trust Property is the school with the shrine. The Beneficiaries are the particular section of the people for whose educational and religious development the Trust was created. Common sense will indicate that the schools and colleges which are 'Trust Property' cannot be dealt with by the Government in any light-hearted manner. In the present context of affairs, the Schools Bill cannot apply to 'Trust Property'.

Let us here take a few instances of Charitable Trusts for Educational and Religious purposes that have been operating in this country for several decades. The Ramathan Trust, The Naval Trust, The Malavarayar Trust are some of the more known Trusts in which the entire Saiva people as beneficiaries are interested.

Democrats Recapture White House

Senator Kennedy Succeeds In Election Campaign

After a long term of eight years, the Democratic Party of the U. S. A. has staged a spectacular come-back. In one of the most keenly fought out presidential elections in America, Senator Kennedy emerged triumphant defeating the Republican Candidate Mr. Nixon despite the energetic support the latter had received from President Eisenhower. The bogey of a Catholic being unacceptable to the American people as President has been set aside.

The Voting

Popular Votes : Kennedy 33,339,148.

Nixon : 33,016,402.

NOMINATION FOR JAFFNA M C

Contests for the 15 wards of the Jaffna Municipal Council are expected to be more keen than those at the Parliamentary Elections.

List of Candidates

- Ward 1
 - A G Rasasooriar—Ind. Bicycle
 - I S Rasanayagam—Ind. Bicycle
 - S Selvarajah—Umbrella
- Ward 3
 - P M Johu—Ind. Bicycle
 - A Joseph—Ind. Umbrella
 - J F Sickmalingham—Ind. Elephant
- Ward 3
 - N Aseervatham—Ind. Star
 - M Jacob—Ind. Bicycle
 - D James—Ind. House
 - W Selvadurai—Umbrella
- Ward 4
 - S J Alagiab—Chair
 - A T Duraiappah—Bicycle
- Ward 5
 - T Kandiah—Key
 - Dr S A Tharmalingam—F P House
 - S A Vaidialingam—Bicycle
- Ward 6
 - S G Mahadeva—F P Bicycle
 - K S Nadarajah—House
- Ward 7
 - A Nadarajah—Bicycle
 - S Paraniropasi—Elephant
 - K Thuraisingam—F P House
- Ward 9
 - V Kanagasabapathy—C P Star
 - S Cathiravetpillai—F P House
 - A Thuraijasingam—LSSP Key

NEW COMMISSIONER OF ASSIZE

Mr. P. Sri Skandarajah, District Judge Jaffna, has been appointed a Commissioner of Assize with effect from November 14, 1960.

Mr. Sri Skandarajah was appointed, District Judge Jaffna in 1953.

CROWN PROCTOR ACTS FOR A. D. J.

Mr. C. C. Somasegaram, Crown Proctor J. P., U. M. will act for the Additional District Judge Mr. C. Thanabalasingam when the latter acts for the District Judge from November 14.

- Ward 9
 - K Aiyadurai—Ind. Bicycle
 - N Devapalasundaram—LSSP Key
 - S S Navaratnam—Ind. Umbrella
 - M Vaithilingam—F. P House

- Ward 10
 - M Balasingam—FP House
 - T S Thuraijajah—Ind. Bicycle
 - M Karthigesan—CP Star

- Ward 11
 - Hadji V M M Aboosali—Ind. Bicycle
 - Mubamad Yocuf Sahip Maraikkar—Ind. Elephant

- Ward 12
 - M M Sultan—Ind. Elephant
 - M A C Sultan Abdul Cader—Ind. Bicycle

- Ward 13
 - V Theivendram—Ind. Bicycle
 - M Mahesan—Ind. House
 - S Rajaratnam—Key

- Ward 14
 - R C Manmatharajan—Ind. Bicycle
 - T K Rajaratnam—Ind. Umbrella
 - N Sellathurai—F P Elephant
 - K Sivakumaran—Ind. House

- Ward 15
 - S Aseervatham—Ind. Star
 - J T Rajaratnam—Bicycle
 - S T Solomons—Key
 - P S Somasundaram—F P House

Mr. V. K. Rudrasingham Passes Away

We deeply regret to record the death of Mr. V. K. Rudrasingham Proctor S. C., son of Mr. A. V. Kulasingam Advocate, Jaffna.

Mr. Rudrasingham died suddenly after a serious heart attack. He was 44 years of age. As a Proctor, Mr. Rudrasingham had a large and lucrative practice in Jaffna and Kayts courts. Emulating his father's example, Mr. Rudrasingham devoted great attention to agriculture and was reputed to be one of the successful farmers of Kilinochchi and Paranthan.

The funeral took place at Mr. Rudrasingham's residence at Karainagar on November 2 in the presence of a large gathering of friends and relations.

When Mr. P. Sri Skanda Rajah District Judge, Jaffna came on the Bench along with Mr. C. Thanabalasingam, Additional District Judge on Wednesday November 2, Mr. S. R. Kanaganayakam, Advocate referred to the untimely death of Mr. Rudrasingham and spoke of his achievements during a very brief period as an able lawyer.

Mr. Sri Skanda Rajah endorsed the sentiments expressed by Mr. Kanaganayagam and paid a tribute to the departed lawyer's efficiency in his professional work.

Mr. M. Subramaniam, Advocate Passes Away

We deeply regret to record the death of Mr. M. Subramaniam Advocate, (father-in-law of Mr. C. Thanabalasingam, Additional District Judge Jaffna. Mr. Subramaniam was a Tamil Scholar and Mathematics Master at the Victoria College before he joined the Law College. As an Advocate Mr. Subramaniam was well known as a Chamber Lawyer. The death occurred on Tuesday November 1 at his residence in Paththameni Achchuvely.

When the District Judge, Jaffna mounted the Bench on Tuesday, Mr. S. R. Kanaganayakam Advocate referred to the death of Mr. M. Subramaniam Advocate and said that Mr. Subramaniam was a Tamil Scholar of great repute, Mathematician and Lawyer.

Mr. P. Sri Skandarajah, District Judge endorsed the tribute paid by Mr. Kanaganayakam and added that the veteran lawyer lived up to a ripe age and made himself useful in many ways.

LETTERS TO THE EDITOR

DRAVIDIAN -- ARYAN

Sir,
The letter which appeared in the Hindu Organ, (28-X-60) on Aryan 'Dravidian Deities', written by Mr. Vythilingam of Atchuvally, was brought to my notice by a friend of mine in Colombo, last week. We were both greatly surprised that the writer could have sensed with such lightning rapidity the feelings of 'millions' both in India and Ceylon over something I am alleged to have written in the 'Hindu Organ' only the previous week!

He does not give the context in which I had committed the alleged 'crime'. In fairness to me and to the reader, he might have pointed out that I had quoted Piggolt, one of the greatest living authorities on Ancient India, in connection with a letter written by a Buddhist, describing the qualities of the 'Aryan' God of War, who is mentioned in the Mahavamsa as the guardian deity of Lanka'.

It was a question of history, Indra the guardian deity of Ceylon (according to the Mahavamsa) is neither worshipped by the Buddhists nor are there any temples in the Tamil land for Indra worship today, I have no do doubt that Mr. Vaithilingam is an honourable man, and I would not impute to him the motive of attempting to set unwary readers of the 'Hindu Organ' against me. No paper (not to speak of the 'Hindu Organ') is read by unspecified millions in India as well as in Ceylon; and certainly not within a week of my writing it!

If I had hurt, in any way, the personal feelings of Mr. Vaithilingam, I apologise to him. This of course, does not mean that I am not prepared to discuss objectively from the findings of some of the recognised Indologists the elements, cultural as well as religious, which have gone to produce, what is often spoken of as the Indyan Synthesis. Mr. Vythilingam who has set upon the generous task of 'assuaging the pain caused in the minds of millions—both in India and Ceylon', will, I hope, bear with me patiently.

All scholars of repute agree that two distinct cultures had blended—the 'Aryan' and Dravidian in the Indian synthesis. The

Dravidian way of life is pre-Aryan and in the course of centuries has made 'Captives of the captors'.

If Mr. Vythilingam does not trust European scholars, I would refer him to the writings of Dr. Sunil Chatterji, a great Hindu and a recognised authority in the subject. In a series of articles in the 'Indo-Asian Culture' (cf. article written in 1954 and in Jan., 1955, p. 221 ff) he says—

(a) "Like Siva (cf old Tamil Civan, later Sivan who was identified with the Aryan Rudra; and Vishnu whose attribute mainly came from a Dravidian god (cf Tamil Vin (விண்) 'sky'—other lesser gods of non-Aryan origin were adopted as a matter of course in the new Pantheon".

(b) "In the Puranic tradition Krishna - Vajudeva while he was living among non-Aryan cowherds refused to give honour to Indra, the Aryan god par-excellence".

'Das Gupta', one of the first great Hindu Scholars to write the history of Indian Philosophy tells us, on page 6, of his work.

The earliest gods of the Vedas were the forces and elements of nature herself—sky, sun, earth, fire, light wind, water and sex". (cf Dr. Radhakrishnan, Vol I p 76)

These scholars could not be accused of either seeking to divide the people of India or of belittling the value of the Vedic religion. They are also quite alive to the significance of the term 'Aryan' used by them.

There are a few of the many Indian as well as European Scholars who have in their writings disentangled for us the essentially Aryan deities and their characteristics from, the pure Dravidian religious beliefs and practices with which the former came in contact in India.

S. K. Chatterji and other Indologists for instance have shown that Puja (Poosai) the offering of flowers to God, is Dravidian in origin, while Homa (sacrifice) was the 'Aryan' practice He tells us in the same context, "It is exceedingly likely that a great many legends of the Puranas which seem

to antedate the second millenium B. C., when Aryans are believed to have first come into India, go back really to pre-Aryan antiquity."

An excellent summary of Sir C. P. Ramaswamy Iyer's lecture on 'Dravidian Culture', delivered in Colombo early this year, may be found in Mr. R. R. Crossette-Thambiah's book published last month 'Tamils Ancient and Modern' Sir C. P. speaks of Rama as being a Dravidian. He also mentions that in South India the belief is gaining ground that the Brahmin Priests themselves belonged once to a Dravidian priesthood, and were not all of Aryan origin

Mr. V—has filled a greater portion of his letter with the sentiments expressed by Sir Ivor Jennings, Aldous Huxley, 'UNESCO' and others, to show that the word 'Aryan' does not indicate a race. This is nothing new to many of the readers of the 'Hindu Organ'. Max Muller himself in his life time had revised his earlier view and pointed out that the term 'Aryan' should be applied to a speech rather than to a race. Scholars are continuing to use it in that sense. If some modern writers have re-iterated the fact, it was mainly to remind those who like Hitler and his associates continue to speak of a 'superior Aryan Race,' that there is no such race.

The confusion caused and the consequent pain of mind in the minds of some readers like Mr. V—is probably due to the 'indefinite' nature of the terms 'Aryan', 'Hindu' and 'Dravidian', in common use.

(1) *Dravidians*: "They were already a civilised people when the Aryans broke down upon them; their adventurous merchants sailed the seas even to Summeria and Babylon and their cities knew many requirements and luxuries. It was from them apparently that the Aryans took their village community and their systems of land tenure and taxation. To this day Deccan is still essentially Dravidian in stock, customs in language, literature and Arts"

Wil Durant "Our Oriental Heritage", p 396.

(2) *Aryans*: Who were these marauding Aryans? They themselves used the term as meaning noblemen (Sanskrit Ariya, noble)—very probably they came

from the Caspian region which their Persian cousins called "Ariyano Vaejo", the 'Aryan Home'. About the same time the Aryan Kassites overran Babylonia, the Vedic Aryans began to enter India," ibid p 397. (cf. also P. Smith 'Oxford History' p 14 and S. V. Venkateswara "South Indian Culture Through the the Ages" Vol 1, p 10)

(3) *Hindu*: Indus, its name came from the native (Dravidian) word for river Sindhu, which the Persians changing it into 'Hindu' applied to all Northern India in their word Hindusthan (ie the land of Rivers). Out of this Persian name, the invading Greeks made for us the word 'India' Ibid p 393)

The word 'Hindu' thus denotes a Culture under Hindu Religions (Hinduism)—Saivism, Vaishnavism, Brahmanism, and even Jainism and Buddhism may be included. The Monotheistic God par excellence, He who combines in Himself the male as well as the female principle in all life, is essentially a pre-Aryan, Dravidian deity, the supreme God of the Tamil race from remote antiquity.

Finally let me quote extracts from the 'History and Philosophy Eastern and Western (1952) edited under the Chairmanship of S. Radhakrishnan, a Hindu who has done more than anybody else to promote the Study of Hindu Philosophy and Culture.

Page 32, "Nearly all the Saivite gods of Hinduism are recognised as Dravidian"

Page 33, "The Vedic religion is essentially the worship of the Divine in the male aspect..... under early Dravidian influence we find, in course of time, the mother Goddess appearing as the most prominent power in the world. The gods in the Vedas have little individuality and hardly any concreteness...

the conception of Vishnu and Siva cannot be derived from the conception of God we find in the Vedas"

In the same section, the contributions of the Dravidian to the early Aryans are summed up—

- (a) Influence of forests in the life of the people (Asceticism)
- (b) Temple Worship
- (c) Contemplation of the Divine in a concrete form.
- (d) Elevation of animals etc to a higher position in the scheme of things.
- (e) Exaltation of the female aspect of the Divine.
- (f) The creative aspect of God.
- (g) Belief in Transmigration.

To this list may be added 'Ahimsa' or non-killing which flows from (d).

In the April number (1960) of the 'Indo-Asian Culture', Prof. T. Burrow, Sanskrit Professor of Oxford, has written an illuminating article on the Aryan and Dravidian elements in the Rig Veda and in classical Sanskrit. I commend the article to your readers, and in particular to Mr. Vythilingam to whom I have unwittingly caused pain of mind.

S. J. Gunasegaram
Kopay.
7-11-60.

'Jambu' And 'Sambal'

Sir,—It is reported (Times 26-10-60) that Dr. A. Guruge, Assistant Secretary, Ministry of Education, accompanied by the Education Officer Jaffna, inspected some ruins at JAMBU - TURAI, and that Dr. Guruge was gracious enough to undertake to send a team of 'Archaeologists', from the Vidyodaya University. 'to do some practical work', there.

We hope Dr. Guruge was informed that the origi-

(Continued on page 5)

The Engineering & Industrial Co. Ltd.

"The Citadel", Chundikuli, JAFFNA.



Why not become an Engineer, Draughtsman, Surveyor, or a skilled Technician.

Join the School of Technology

To ensure your future career.

Apply for particulars

to Secretary.

Destroy Desires Before Desires Destroy You

(by Swami Sivananda)

How can there be melted away gradually. The vasanas in the pure, liberated souls are awakened to cognition of external objects through these pure Vasanas.

Self-luminous Brahman? Vasana is the real impurity of the mind. Mind is a bundle of Vasanas (subtle desires). Destruction of the Vasanas brings in destruction of the mind. (Maunasa). Shut yourself up in a room for a week Do Anustana. Practise intense Japa and deep meditation. Do not come out of the room. Make arrangements for your bath and food. Observe complete Mouna or vow of silence for a week. Let somebody keep your food in time in the adjoining room and water for bathing. Cut off all connections. There will be thinning of Vasanas. The worldly impression in the mind will gradually fade away. If you continue the practice for a long time, all the worldly impressions will be obliterated or fried.

Vasanas are of two kinds—Subha (pure) and Asubha (impure). Of these two, those alone which were generated by one in his many lives will cling to him in his future births. If the pure ones, cling to him he will easily attain Self realisation, through them. Through the two paths of good and evil, the current of Vasanas swells considerably. You will have to destroy the impure ones through the help of pure Vasanas. Japa, Study of religious books, charity and selfless service are pure Vasanas. Injuring others, lust, anger, greed, desire of sensual employments are impure Vasanas. Just as you remove the thorn in your foot by another thorn and then throw away both the thorns, so also you will have to get rid of the impure Vasanas by the practice of pure Vasanas and then give up both. Pure Vasanas help in the attainment of Moksha. Impure Vasanas lead to bondage.

In the case of a Jivanmukta, the pure Vasanas are like burnt seeds. They are not productive of rebirth. These pure Vasanas, which are associated with Sattwa-Guna, which are saturated with pure meditation on the Self, will always be latent in the heart and will

Man On The Moon

Space research had great potentialities for industry, Professor Bernaad Lovell, director of the famous Jodrell Bank Radio-Astronomy Station, assured the Institute of Directors at their annual conference in London.

It was futile to argue that money spent on space research meant nothing in terms of material things, he said. If industrialistic believed this and refused to keep pace with the developments of the next two decades, their businesses would be as useful then as they would now if they were turning out horse-carts instead of motor cars.

The first of the "dramatic episodes" in the space research programme would be the dispatch of a man into orbit round the earth. This would be a stepping-stone to sending a manned satellite to circumnavigate the moon or even land there which might not happen for 20 or 30 years.

Scientists, he added, were not very excited about sending a man into space. A man could not do much on the moon when he got there; scientific instruments could tell the world a great deal more of value.

Professor Lovell said the current theory of the origin of the solar system was that the sun collected a cloud of dust in space and the aggregation of those small particles formed the earth and the planets. That probably happened in a cold state so that the primeval organisms were preserved.

It was a common process of formation in the universe, said Professor Lovell, but he did not think for a moment that there were men and women on other planets.

Man now had the instruments to work in the vicinity of Mars and

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 879

In the matter of the intestate estate of the late Kamalathevi wife of Chellappah Kanagasabai of Karainagar West. Deceased

Chellappah Kanagasabai
of Karainagar West
Petitioner
Vs

Minors { 1 Kanagasabai Kanesan
2 Kanagasabai Nadesan and

G.A.L. 3 Veluppillai Kanapathippillai all of Karainagar West

Respondents

This matter coming on for disposal before C. Thanabalasingam Esqr Addl. District Judge Jaffna on the 6th day of October 1960 in the presence of Mr. A. Kanagasabai Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and Petition of the Petitioner having been read.

It is ordered that the abovenamed 3rd Respondents be appointed Guardian ad litem over the minors 1 & 2 Respondents for the purpose of watching their interests in these administration proceedings and that the Petitioner be and he is hereby declared entitled to take Letters of administration to the estate of the said deceased and that Letters of Administration be issued to the Petitioner as her lawful husband, unless the said Respondents or any other person or persons interested shall appear on or before the 21st day of November 1960 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the 3rd Respondent do produce the said minors in court on the said date.

This 6th day of October 1960
(Sgd) P Sri SkandaRajah
District Judge,

Drawn by
Sgd. A. Kanagasabai
Proctor for Petitioner
(O 132 4 & 11)

Venus. These could give information about primeval organisms and the development of these organisms since the formation of the planets.

U. K. I. S.

The Engineering & Industrial Company Limited

"The Citadel", Chundikuli, Jaffna.

(Telephone: 617 — Telegrams: Technology)

G. C. E. Advanced Level (Economics): Class commenced in August. Monthly fee Rs. 10/- per subject. Regular instruction by qualified graduates. Students intending to join must apply immediately.

PRINCIPAL.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 877

In the matter of the intestate estate of the late Muhandiram Dutton Kanagasundram of Tellippalai East. Deceased

Mrs Caroline Gnanapooranam Kalagasundram widow of Dutton Kanagasundram of Tellippalai East
Petitioner
Vs

1 Dr Charles Rajadurai Kanagasundram of Tellippalai presently at Eye Hospital Church Street Birmingham &
2 Dr Richard Jeyarajasingam Kanagasundram of Tellippalai presently of Civil Hospital Jaffna
Respondents

This matter coming on for disposal before C. Thanabalasingam Esqr District Judge Jaffna on the 30th day of September 1960 in the presence of Mr S. Nadarajah Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and Petition of the Petitioner having been read.

It is ordered that the Petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled to take Letters of Administration to the estate of the said deceased and that Letters of Administration be issued to the Petitioner as his lawful widow, unless the said Respondents or any other person or persons interested shall appear on or before the 14th day of November 1960 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 30 day of September 1960
Sgd P. Sri SkandaRajah
District Judge

Drawn by
Sgd. S. Nadarajah
Proctor for Petitioner.
(O 129 4 & 11)

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF
MANNAR

No. T 857

In the matter of the Intestate Estate of Sellamani Skantha of "Summer House", Karunkandal in Mantai North. Deceased

Karthigesu Skantha of Vavuniya.
Petitioner
Vs

1. Skantha Ragini aged 8 years
2. Skantha Rohini aged 2 years both of Arthiadi, Point Pedro the 1st and 2nd Respondents being minors appearing by their Guardian-ad-litem
3. Karthigesu Velsithampillai of Arthiadi, Point Pedro.
Respondents

This matter coming on for disposal before T. J. Rajaratnam Esquire, Additional District Judge of Mannar, on the 14th day of October 1960, in the presence of Mr. C. R. E. Jayarajah, Proctor, on the part of the Petitioner, and the affidavit of the Petitioner dated the 18th day of September 1960, having been read.

It is ordered that the Petitioner be and he is hereby declared entitled as the husband of the abovenamed deceased to have Letters of Administration to the above Estate issued to him accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall, on or before the 13th day of December 1960 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the 3rd Respondent be and he is hereby appointed Guardian-ad-litem over the minors the 1st and 2nd Respondents abovenamed to represent them for all purposes of this action unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall, on or before the 13th day of December 1960, show sufficient cause to the contrary.

It is further ordered that the 1st and 2nd Respondents (minors) be produced before this Court on the 13th day of December 1960

This 14th day of October 1960

Sgd. T. J. Rajaratnam
Addl. District Judge
(O 131 4 & 11)

Letters To The Editor

(Continued from page 3)

nal name of the place was SAMBAL - TURAI, and not Jambu Turai, and that the Pali Jambu is the Pal-ised Tamil word Sambal.

Sambal in Tamil is another name for Naval. The Tamil Buddhist Epic Manimekkalai of the 2nd century, A. D., refers to North Ceylon as Navalam-Tivu (Sambal-Tivu). The Manimekkalai (2nd century A. D.) was written about four hundred years before Mahavamsa and more than a thousand years before the beginnings of Sinhalese literature.

Buddhism had its converts in the Tamil country before it spread to Ceylon, and the earliest Buddhist-Jain cave inscriptions are in a South Indian Brahmin script in old Tamil. (Nilakanta Sastri 'History of South India' pages 14, 86-87) of B. C. Law Chronicles of Ceylon', p 62)

The 'Archaeologists' of the Vidyodaya University it is hoped, will study the Manimekkalai in the original before venturing upon conducting practical work in Sambal Thurai. The Pali form of the place is actually Jambukola (cf Ancient Jaffna pages 62 & 277.

Sambal or Naval (शरब) is a tree with a purple berry. The tree is very common in the Northern and Eastern provinces.

S. J. Gunasegaram

Kopay
2-11-60

The Police And Schools

Sir,— The press report that top Police Officers have been summoned to 'Temple Trees' by the Premier for 'discussion and briefing', in connection with the take-over of Assisted Schools, has caused considerable misgivings in the minds of the public, and particularly among those in charge of Assisted Schools. On an earlier occasion we were told that the Minister of Education had conducted discussions with the top Police Officers in his Ministry Office on the same matter.

The duties and functions of Police Officers are specifically set out in the Police Ordinance and the Departmental instructions issued to them by the Inspector General of Police. The main functions of the Police are:-

(a) the protection of persons and property

(b) the maintenance of law and order

(c) the lawful apprehension of offenders

Consequently, if there are any specific instructions that have to be given to Police Officers in connection with any lawful duties to be performed by them in regard to the 'schools Take-Over', one would normally expect such instructions to be issued by the Inspector General of Police without being briefed by any one else, however highly placed.

The procedure contemplated in this instance would, therefore, appear to be a deviation from the accepted practice. I, for one, cannot recollect any instance where under similar circumstances Prime Ministers like the late Mr. D. S. Senanayake, Mr. Dudley Senanayake and Sri John Kotalawela or even the late Mr. Bandaranayake had occasion to 'brief' the Police Officers in regard to the discharge of their Police duties.

There will, therefore, naturally be apprehension in the minds of Managers and Principals of Assisted Schools if the Police are to be used to take forcible possession of those schools that are reluctant to hand over the schools automatically.

The lawful procedure to be adopted by the Officials of the Education Department or even the Police entrusted with the Take-over would be in the event of a Manager or Principal refusing to hand over a school and its property to take legal action and to get an order of ejection from court without the use of any force which in the circumstances would be illegal.

S. J. Gunasegaram
Kopay

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. Testy 882

In the matter of the Intestate Estate of the late Saraswathy wife of Velupillai Sinniah of Kondavil

Deceased

Sinniah Sithamparanathan of Kondavil.

Petitioner

This matter coming on

Astrological

WEEKLY FORECASTS

'SRI PATHY'

FROM 13-11-60 TO 19-11-60

ARIES Aswini, Barani, Kartikai. 1st part [Medha Rasi]

Health must be given particular care this week. Troubles in the office also likely. Do not rely much on others. But financially a fairly good week. Spend the last day of the week with care.

TAURUS Kartikai 2, 3, 4, Rohini, Mirugasirisha 1, 2 [Idapa Rasi]

You will be quick to pick up quarrels this week. Troubles in the domestic circles also shown. There will be no mental peace. New ventures will be delayed.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

First half of the week will be unsettled. But second half will be quite favourable. Success in new ventures and ruin to enemies shown. Financial success also promised.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Health upsets likely this week. Your mind will not be at rest. Quarrels and misunderstandings with friends likely. Do not begin anything new for some time.

for disposal before P. Sri SkandaRajah Esquire District Judge of Jaffna on the 13th day of October, 1960 in the presence of Mr. V. NavaratnaRajah, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 3rd October, 1960 having been read.

It is Ordered that the petitioner is entitled to have Letters of Administration to the estate of the deceased abovenamed as the son and sole heir of the deceased and the same be issued to him accordingly, unless any person interested shall on or before the 28th day of November, 1960 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 13th day of October, 1960

Sgd P. Sri SkandaRajah
District Judge, Jaffna.

(O 137 11 & 18)

LEO Maha, Poora, Uttira 1, [Singha Rasi]

Health and domestic affairs will be far from satisfactory this week. New ventures will be delayed but successful. Financial gains promised.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atti Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

Some personal problems will be solved this week. Financial conditions too will improve. But there will be no mental peace. Work will be heavier than usual.

LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

Health will improve. Some of your personal problems also will be solved. Old investments will bring in good results. Gains through agricultural pursuits also promised.

SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

Health a problem throughout the week. Eye troubles and fever likely. You will have to face much opposition in your undertakings. But you are sure to succeed at the end.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 881

In the matter of the intestate estate of the late Kanapathippillai Venayagamoorthy of Mathagal

Deceased

Valliammai widow of Kanapathippillai Vennyagamoorthy of Mathagal

Petitioner

Va.

Minors 1 Parameswary daughter of Venayagamoorthy

2 Marathapiraveekavalliammah daughter of Venayagamoorthy and

G A L 3 Elaguppullai Ramalingam all of Mathagal

Respondents

This matter coming on for disposal before C. Thanabalingam Esqr District Judge Jaffna on the 10th day of October 1960 in the presence

SAGITTARIUS Moolam, Pooradam, Uttiradam 1. [Thanu Rasi]

Domestic affairs will be in a muddle this week. Father's relatives will contribute much towards the chaos. Health too is likely to suffer.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4. Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

Sunday and Monday morning must be spent with care. Rest of the week, will be comparatively favourable. Ruin to enemies shown. Expenses will soar.

AQUARIUS Avittam 3, 4 Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

The first half of the week will be unsettled. Monday evening, Tuesday and Wednesday must be spent with care. Rest of the week will be favourable.

PISCES Pooraddati 4, Uttiraddati, Revati. [Meena Rasi]

Clashes with relatives likely. Father's relatives will be on the war path. But you will be able to triumph over them. Spend Wednesday evening Thursday and Friday with care.

of Mr. K. Senathirajah Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and Petition of the Petitioner having been read.

It is ordered that the abovenamed 3rd Respondent be and he is hereby declared appointed Guardian ad litem over the minors 1 & 2 Respondents abovenamed for the purpose of this action, and that the Petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as the widow of the deceased abovenamed to have Letters of Administration to the estate of the said deceased issued to her accordingly, unless the said Respondent or any other person or persons interested shall appear before this court on the 21 day of November 1960 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the said 3rd Respondent do produce the said minors in court on the said date.

This 10 day of October 1960

Sgd P. Sri SkandaRajah
District Judge.

Drawn by
Sgd K. Senathirajah
Proctor for Petitioner
(O 138 11 & 18,

JAFFNA TAMILS - THEIR PAST & PRESENT

(Continued from page 1)

ous passage from autocratic rule to full self-government. After Independence, the U. N. P. started off well, but with the death of its founder, the late D. S. Senanayake, it floundered. The S. L. F. P. cum M. E. P. rule has left the Jaffna man in a quandry. Fifty years ago, Jaffna was riding on the crest of a wave of prosperity; but, today, she was in the shallows. The tables have been turned and he was unwanted.

Bleak Future

Perhaps, never before in history had the individual Tamil to defend his birth-right against such formidable odds — his language, his children's education and employment and perhaps his religion were all in jeopardy. Everything was in a fluid state and he was left with a feeling of frustration. Nothing that was now happening was of a character that could not have been fore seen by our former leaders and politicians, for, Ceylon politics took gradually this pragmatic turn. While the world itself was precariously balanced on the edge of a sword, our own politics seemed to be going down the drain. In our Parliament, which was without a Prime Minister, its members, resorted to assassine interruptions and to the argument of force rather than the force of arguments, resulting in disgraceful uproars. What a lamentable example to the masses?

Unstable Democracy

Whilst praising the virtues of democracy, the individual, the corner-stone of democracy, has been neglected. The concept of democracy appeared to have been pushed to the extent of destroying democracy itself and our Government was attempting to build the superstructure of economic prosperity, without first laying the sturdy foundation of a solid citizenship based on the will of a satisfied people.

What Next?

What then is the future of the Tamils? What should they do? While the past held a lesson and served as an object of correction, the future depended on ourselves and largely on what we now do to

shape it. We should not remain despondent. We must stand united and work ceaselessly for our democratic rights. The way may be long-drawn and perhaps rugged and the work may be arduous, yet we have the consolation that the harder the struggle, the severer the suffering the more glorious the triumph. Let us, therefore, face the future with hope and fortitude, certain in the belief that God never abandoned those, who ever followed His unerring and guiding Hand. At this blackest period of our history, may He give us light, strength and courage evermore, that we may not falter or err in this hour of trial.

“நாமார்க்கும் குடியகலவோம் நமனை அஞ்சோம்.....”

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA
No. P/425

Kathiravela Thiagarajah of Mallakam
Plaintiff
Vs.

1. Visaladehy widow of Veeragathiar Kandiah of Chundikuli, Jaffna, presently of P. W. D. Quarters No. 987, Jalan Abdul Jalil, Green Town, Ipoh, Malaya and
2. Kandiah Thuraiayah of Chundikuli, Jaffna, presently of the Geological Department, Ipoh, Perak, Malaya

Defendants

It is hereby notified that action No. P/425 has been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 15 of 1951 for the partition or sale of the land called Mavilangkaiyady Vayal in extent 29 Lms. P. C. and 2 Kulis situated at Chundikuli in the Jaffna District.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in court on the 20th day of September 1960 at 12 O'clock of the forenoon.

By order of Court
Sgd. P. Balasubramaniam
C. C.

This 25th day of July 1960
(M 142, 11)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF MANNAR

Testy Jurisdiction
No. 850

In the matter of the intestate Estate of the late Mies Anthonia Henry Alias Mrs. Nevis Soosaiappu Morais late of Parappankandal Periakulam in Mantai south Deceased

Henry Santhiagu Mies of Parappankandal Periyakulam in Mantai south
Petitioner
Vs

1. Nevis Soosaiappu Morais
2. Soosaiappu Jegarajah Morais and
3. Soosaiappu Jayarajah Morais all of Arippu

Respondents

This matter coming on for final disposal before R. Paramaguru Esquire Addl. District Judge, Mannar on the 17th day of November 1959 in the presence of Mr. M. M. Abcothahir proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the petitioner be appointed Administrator and that Letters of Administration be issued to him and that the 1st. respondent be appointed guardian ad-litem of the 1st. and 2nd. respondents to represent them in these proceedings unless the respondents or any other person or persons shall on or before the 17th day of November 1959 shew sufficient cause to the contrary.

Sgd. R. Paramaguru
Addl. District Judge

17-11-59 Date of shewing cause extended to 15-12-59
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

15-12-59 Date of shewing cause extended to 12-1-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

12-1-60 Date of shewing cause extended to 9-2-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

9-2-60 Date of shewing cause extended to 8-3-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

8-3-60 Date of shewing cause extended to 5-4-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

5-4-60 Date of shewing cause extended to 5-5-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

5-5-60 Date of shewing cause extended to 18-6-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

18-6-60 Date of shewing cause extended to 28-7-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

28-7-60 Date of shewing cause extended to 23-8-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

23-8-60 Date of shewing cause extended to 20-9-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

20-9-60 Date of shewing cause extended to 18-10-60
Sgd. R. Paramaguru
A. D. J.

18-10-60 Date of shewing cause extended to 15-11-60
Sgd. T. J. Rajaratnam
A. D. J.
(O 133 11 & 18)

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 878

In the matter of the intestate estate of the late Veluppillai Murugesu of Tellippalai East

Deceased

Packiam widow of Veluppalai Murugesu of Tellippalai East

Petitioner
Vs

1. Murugesu Mailvaganam,
2. Selvaranee
3. Suntharaleela
4. Indra Devi,
5. Sucila devi all daughters of Murugesu and all minors appearing by their Guardian ad litem,
6. Nadesu Sivasubramaniam all of Tellippalai East

Respondents

This matter coming on for disposal before C. Thanabalasingam Esqr District Judge Jaffna on the 30th day of September 1960 in the presence of Mr S. Nadarajah Proctor on the part of the Petitioner and the

affidavit and Petition of the Petitioner having been read.

It is ordered that the abovenamed 6th Respondent be appointed Guardian ad litem over the minors 1 to 5 Respondents for the purpose of watching their interests in these administrative proceedings and that the Petitioner be and she is hereby declared entitled take Letters of administration to the estate of the said deceased and that Letters of Administration be issued to the Petitioner as his lawful widow, unless the said Respondents or any other persons or persons interested shall appear on or before the 14th day of November 1960 and show sufficient cause to the contrary.

It is further ordered the 6th Resondent do produce the said minors in court on the said date. This 30 day of September 1960

Sgd. P. Sri SkandaRajah
District Judge

Drawn by
Sgd. S. Nadarajah
Proctor for Petitioner
(O 130 4 & 11)

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

BANKERS

Authorised Capital Rs. 800,000.00
Amount of Calls made Rs. 616,313.00

Shares 8000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Current Accounts opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-.

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Drafts issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special arrangements.

Loans on the security of Jewels a speciality. Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI,
Shroff.

சான்றிதழ் வழங்கு பெயர் மலிகைஞ் சார்க்குணன்
நாணயநாசக செய்க ஜனாபிகள் தயிர்சன் வாழ்க.
சா.மறை யற்கு: கோங்கு கற்றவம். வெளி மக்க
மேம்பெய்கொள் சைவ சீதி விளங்குக அகல பெய்கொம்.

Printed and Published by Ayampillai Sinnatharai, residing at 209 Navalar Road, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450, K. K. S. Road Vannarponnai, Jaffna, on Friday, November 11, 1960.

Editor: B. N. SIVAPRAKASAM.